



Access Business Group International B.V.,  
Celsiusweg 20, 5928 PR Venlo, Nederland  
Amway (UK) Limited, p/a hoofdkantoor -  
PriceWaterhouseCoopers LLP, 1 Chamberlain  
Square C5 Birmingham, B3 3AX.  
Amway of Australia, Level 12, 67 Albert  
Avenue, Chatswood, NSW 2067 Amway of New  
Zealand (Auckland)  
Importeur (afhandeling van klachten): LLC  
"Amway Oekraïne", Kazimir Malevich-sstraat 87,  
Kiev, 03150, Oekraïne, tel.: (044) 495-13-00.  
[www.amwayglobal.com](http://www.amwayglobal.com)



Li-ion



## Gebruikershandleiding



MINI-MASSAGEPISTOOL

- Hartelijk dank voor de aankoop van onze mini-massagegun.
- Lees de handleiding zorgvuldig door voordat u dit product gebruikt en bewaar deze op een veilige plaats!
- Mocht er een discrepantie zijn tussen de handleiding en het product, dan geldt het product zelf.

Scan de QR-code voor de gebruikershandleiding./ Scannen Sie den QR-Code, um die Bedienungsanleitung aufzurufen./ Scannez le code QR pour accéder au manuel d'utilisation./ Сканируйте QR код за руководством за употреба./ Skenirajte QR kod za korisnički priručnik./ Naskenujte QR kód pro uživatelskou příručku./ Scan de QR-code voor de gebruikershandleiding./ Scan de QR-code om de gebruikershandleiding te openen./ Scan de QR-code voor de gebruikershandleiding./ Scan de QR-code voor de gebruikershandleiding./ Scan de QR-code om de gebruikershandleiding te openen./ Scan de QR-code voor de gebruikershandleiding./ Scan de QR-code om de gebruikershandleiding te openen./ Scan de QR-code voor de gebruikershandleiding./ Scan de QR-code om de gebruikershandleiding te openen./ Scan de QR-code voor de gebruikershandleiding./ Scan de QR-code voor de gebruikershandleiding./ Scan de QR-code voor de gebruikershandleiding./ Scan de QR-code voor de gebruikershandleiding./ Scan de QR-code voor de gebruikershandleiding.



Waarschuwingen .....

Afbeeldingen, symbolen, .....  
afkortingen: .....

### Veiligheidsmaatregelen:

## Overzicht .....

Profil .....

Doe| .....Belangrijkste technische specificaties .....Hoofdstructuur .....

Hoofdstructuur van de gehele machine: .....

Bedieningswijze: .....

Vorbereitung vor Gebrauch: .....

Gebruiksstappen... ..

Onderhoud: ..

Afalverwerking van batterijen ..

Gebbruiksvoorwaarden Vervoer en opslag: ..

Opmerking over de garantie

Lees de handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt en let vooral op de waarschuwingen.

| Afbeelding, symbool, afkorting                                                   |                                                 |                                                                                             |                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
|  | Gelijkstroom                                    | <br>Li-ion | Li-ion recyclebaar                   |
|  | Identificatie van de WEEE-terugwinning          |            | Niet oprollen                        |
|  | <b>WAARSCHUWING!</b><br>Raadpleeg de documenten |            | Lees de handleiding zorgvuldig door. |
|  | Breekbaar                                       |            | Naar boven                           |
|  | Bescherm tegen regen                            | <br>Papier | Papierrecycling                      |
|  | Maximale stapelhoogte                           |                                                                                             |                                      |

## Veiligheidsmaatregelen

Zorg ervoor dat u, voordat u het apparaat gebruikt, op de hoogte bent van de volgende informatie. Anders kan dit leiden tot letsel of gevaar.

### Over geschikte gebruikers en lichaamsdelen

- Het apparaat is bedoeld voor volwassenen, met uitzondering van ouderen.
- Zolang u geen pijn voelt, kunt u dit apparaat op het zachte weefsel van uw lichaam aanbrengen.
- Raak uw hoofd, botten of andere harde lichaamsdelen niet aan.
- Door de druk kunnen blauwe plekken ontstaan. Houd daarom het massagegebied in de gaten; zodra u pijn of ongemak voelt, moet u het apparaat onmiddellijk niet meer gebruiken.
- Druk met dit apparaat op uw huid en masseer uw lichaam op plaatsen die droog en schoon zijn.
- Houd uw vingers, haar of andere lichaamsdelen uit de buurt van de as en de achterkant van het apparaat.
- Masseer geen gebieden waar weinig spierweefsel zit of die dicht bij botten liggen, zoals het scheenbeen, de wreef, de handrug, enz.
- Masseer niet op deze gevoelige delen: ogen, tanden, geïmplanteerde borsten, geslachtsorganen, prothesen, enz.
- Gebruik dit apparaat niet op lichaamsdelen die gevoelig zijn voor breuken.
- Als de pijn aanhoudt, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het apparaat en raadpleeg een arts.
- Dit is geen medisch hulpmiddel. Het is daarom niet geschikt voor medische doeleinden of gebruik in ziekenhuizen.
- Controleer vóór gebruik of het apparaat en de kabels in goede staat verkeren. Als er iets mis is, laat het apparaat dan door de fabrikant of door aangewezen vakmensen repareren om onderliggende gevaren te voorkomen.

### Over de bediening van het apparaat

- Kies de meest geschikte massagekop wanneer u het apparaat gebruikt.
- Plaats geen voorwerpen in de ventilatieopening.
- Dompel het apparaat niet onder in water en zorg ervoor dat er geen water in de ventilatieopening terechtkomt.
- Laat het apparaat niet vallen en gebruik het op de juiste manier.
- Controleer het apparaat, de batterij en de oplader voordat u het apparaat gebruikt.
- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden.
- Laat het apparaat niet onbeheerd draaien of opladen.
- Gebruik het apparaat niet terwijl het wordt opgeladen.
- Gooi het apparaat niet in het vuur.
- Gebruik het apparaat niet langer dan een uur achter elkaar; laat het apparaat 30 minuten rusten voordat u het opnieuw gebruikt.

### Over de batterij

- Gooi de batterij niet in water en zorg dat deze niet nat wordt.
  - Laad de batterij niet op in een warme omgeving en gebruik af bewaar de batterij niet in de buurt van vuur of een verwarming.
- Als de batterij lekt of een vieze geur afgeeft, haal het apparaat dan onmiddellijk uit de buurt van vlammen.
- Gooi de batterij niet in het vuur en verwarm deze niet.
  - Het is verboden de batterij te vervoeren of op te slaan samen met een ketting, haarspeld of ander metaal.
  - Het is verboden de pluspool en de minpool van de batterij met draden of andere metalen voorwerpen te verbinden om kortsluiting te voorkomen.
  - Gebruik geen spijkers of andere puntige voorwerpen om in de batterij te prikken.

- Sla niet met een hamer op de batterij en trap er niet op.
- Laat de batterij niet vallen en gooi deze niet weg.
- Het is verboden de batterij op welke manier dan ook uit elkaar te halen.
- Het is verboden om de batterij in een magnetron of snelkookpan te plaatsen.
- Als er een vieze geur, hitte, vervorming, kleurvervaging of andere abnormale situaties optreden, stop dan met het gebruik; als de batterij in gebruik is of wordt opgeladen, verwijder deze dan onmiddellijk uit het apparaat of koppel de oplaadkabel los.

### Over het opladen

- Laad het apparaat bij het eerste gebruik ongeveer 3 uur op tot 100%.
- Sluit het uitgangseinde van de USB-kabel aan op de DC-oplaadpoort en het ingangseinde op een powerbank of oplader (5V=2A; de oplaadtijd wordt langer als de oplader minder dan 2A levert).
- Het **groene lampje** geeft aan dat het apparaat wordt opgeladen; het gaat automatisch uit zodra het 100% is bereikt.
- De batterij kan bij elk resterend niveau worden opgeladen. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
- Het is technisch gezien niet toegestaan om het apparaat op te laden terwijl het in gebruik is.
- Laat de batterij niet volledig leeglopen voordat u het apparaat oplaadt.
- Tijdens het gebruik van het apparaat geeft het rode lampje aan dat de resterende batterijcapaciteit lager is dan 30%;
- Wanneer het rode lampje knippert, dient dit als een herinnering dat de resterende batterijcapaciteit onder de 20% ligt en dat het apparaat onmiddellijk moet worden opgeladen.
- Over het algemeen bedraagt de gemiddelde gebruiksduur ongeveer één uur, afhankelijk van de trillingsfrequentie en de massagedruk.

## Profiel

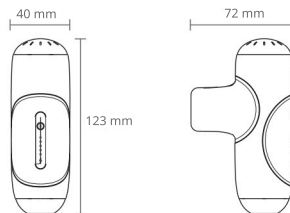
Deze MINI-massagegun is een apparaat waarmee u uw spieren kunt masseren. U kunt het gebruiken om spierstijfheid en pijn te verlichten, vermoeidheid te verminderen en de bloedcirculatie te stimuleren, waardoor de zachte weefsels van uw lichaam gezonder worden.

## Doel

- Fysieke massage na het sporten

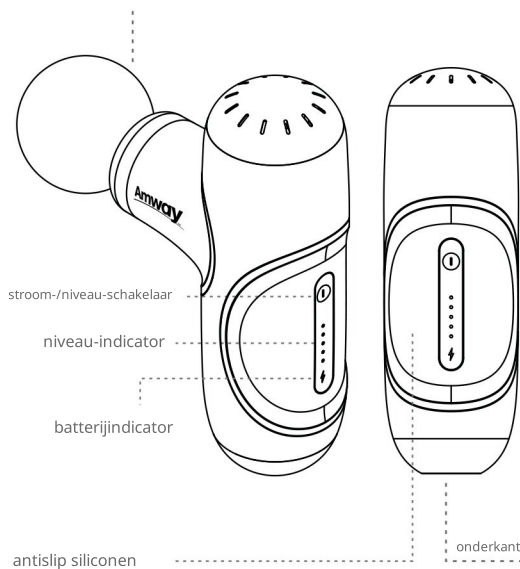
## Belangrijkste technische specificaties

- Productnaam: MINI-massagepistool
- Productmodel: QL/MINI.Q1-A
- Opbouw: Het bestaat voornamelijk uit een bedieningsmodule, massagekoppen en een lithiumbatterij;
- De verticale trillingsfrequentie is  $\leq 60$  Hz;
- Amplitude: 7 mm
- Nominaal vermogen: 25 W;
- Apparaat: nominale spanning: 11,1 V $\overline{--}$
- Batterijcapaciteit: 800 mAh
- Automatische uitschakeling: 10 minuten
- Het apparaat heeft een schakelaar voor het regelen van de output;
- De massagekop kan indien nodig worden vervangen;
- Werkingsmodus: intermitterende belasting.
- Batterijtype: lithium-ion
- Modelnummer accu: BEOKA-30
- Gewicht van de batterij: 67 gr
- Fabrikant van de batterij met adres:  
Sichuan Qianli-beoka Medical Technology Inc  
Lithium-ion Battery Pack Assembly  
Longtan Industrial Park 2nd Sec, east 3rd ring road,  
Chenghua district, Chengdu, Sichuan, China



## Hoofdstructuur

afneembare en vervangbare massagekoppen



## Hoofdstructuur



U-vormige kop



standaard  
bolvormige kop



kleine  
ronde kop

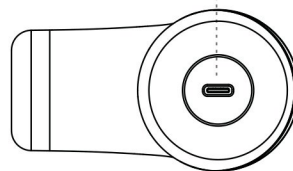


Schokdempende  
kop



kleine  
platte kop

TEPY-C-ooplaadpoort



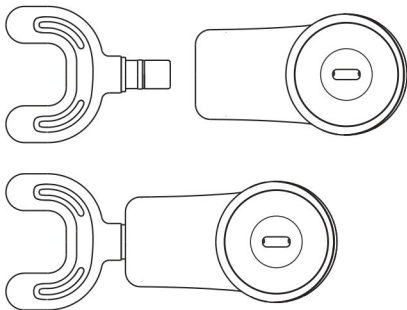
### Vorbereiding voor gebruik

- Haal de behuizing uit de verpakking en controleer of u de volledige set van het apparaat en de bijbehorende accessoires hebt ontvangen. Neem anders contact op met uw leverancier.
- Zorg ervoor dat het apparaat voldoende batterijvermogen heeft.

### Gebruiksstappen

#### Bevestig de massagekop aan het apparaat

- Druk, terwijl het apparaat is uitgeschakeld, de massagekop stevig tegen het apparaat aan. (tip: de U-vormige kop moet goed zijn geplaatst wanneer de gesp in de gleuf wordt gestoken. Anders kan de kop eraf vallen.)



Als het apparaat is uitgeschakeld, drukt u 2 seconden op knop "Ⓢ" op het paneel. Het apparaat schakelt dan automatisch over naar niveau 1; door kort op die knop te drukken, kunt u het niveau wijzigen van 1 tot 5; als het apparaat in werking is en u drukt 2 seconden op die knop, wordt het uitgeschakeld.

- Het apparaat stopt automatisch wanneer de gebruiksduur 10 minuten bereikt.
- De LED-indicator geeft het huidige intensiteitsniveau aan.
- Wanneer het apparaat in de stand-bymodus staat, wordt het na 20 seconden automatisch uitgeschakeld.

Oefen de gewenste druk uit bij de vooraf ingestelde trillingsfrequentie om de betreffende lichaamsdelen te masseren.

## Onderhoud

- Reinig het apparaat met een vochtige doek met weinig water en veeg het vervolgens af met een droge doek.
- Berg het apparaat op in de doos als u het gedurende langere tijd niet gebruikt.
- Demonteer het apparaat niet.
- Als u wilt dat de nieuwe batterij binnen korte tijd optimaal presteert, laad deze dan drie of meer keer volledig op (tot 100%) en gebruik hem totdat de batterij nog 0% over heeft.
- Laad het apparaat één keer per maand op als het lange tijd niet wordt gebruikt.
- Het is verboden het apparaat zonder toestemming uit elkaar te halen. Kunstmatige schade valt niet onder de garantie.

## Afvalverwerking van batterijen

Steun alstublieft de recycling van oplaadbare batterijen (lithium-ionbatterijen).

|                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p><b>Gevaar</b></p> | <p>De batterij die in dit product wordt gebruikt, is een speciale oplaadbare batterij die niet in andere producten mag worden gebruikt. Haal de oplaadbare batterij niet uit het apparaat om deze op te laden.</p> <p>De bovengenoemde omstandigheden kunnen oververhitting, brand, barsten en andere verschijnselen veroorzaken.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gooi het apparaat niet in het vuur om het te oververhitten;</li> <li>• Prik er niet met spijkers in, laat het niet vallen en voer geen ontleding of transformatie uit;</li> <li>• Sluit de positieve en negatieve polen van de batterij niet rechtstreeks aan op metaal;</li> <li>• Bewaar de batterij niet samen met kettingen, haarspelden enz.</li> <li>• Laad de batterij niet op, gebruik deze niet en plaats deze niet op plaatsen met hoge temperaturen, zoals in de buurt van vuur of in de hete zon.</li> </ul> <p>De bovenstaande omstandigheden kunnen leiden tot oververhitting, brand, barsten en andere verschijnselen.</p>                                                                                                     |
|  <p><b>Gevaar</b></p> | <p>Houd de verwijderde oplaadbare batterij buiten het bereik van kleine kinderen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Raadpleeg onmiddellijk een arts als de batterij per ongeluk wordt ingeslikt.</li> <li>• Als er batterijvloeistof lekt, raak de vloeistof dan niet met blote handen aan en ga als volgt te werk.</li> <li>• Als de batterijvloeistof in de ogen terechtkomt, bestaat er een risico op blindheid. Wrijf niet direct met uw handen in de ogen. Spoel ze onmiddellijk met schoon water en raadpleeg een arts. Als de batterijvloeistof in contact komt met het lichaam of de kleding, kan dit huidontsteking of letsel veroorzaken. Spoel het af met schoon water. Als u nog steeds ongemak ondervindt, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.</li> <li>• Het product mag alleen worden gedemonteerd wanneer het wordt afgedankt. Als dit niet in acht wordt genomen, kan dit brand, elektrische schokken, letsel en andere ongevallen veroorzaken. Neem contact op met de oorspronkelijke verkoper als het product gerepareerd moet worden (behalve bij het vervangen van de batterij).</li> </ul> |

- De ingebouwde lithium-ionbatterij in het apparaat is een waardevolle grondstof die kan worden gerecycled.
- Haal de batterij eruit en lever deze in bij een gespecialiseerde organisatie die afgedankte batterijen verwerkt.

### Gebruiksvoorwaarden Vervoer en opslag

### Omgevingsvoorwaarden voor de installatie van het product:

- Omgevingstemperatuur: +5 °C tot +40 °C
- Relatieve luchtvochtigheid: ≤90%
- Atmosferische druk: 70 kPa tot 106 kPa

### Transport

- Omgevingstemperatuur: -20 °C tot +50 °C;
- Relatieve vochtigheid: ≤ 90%;
- Dit product is geschikt voor auto's, treinen, schepen, vliegtuigen en andere vervoersmiddelen;
- Tijdens het transport moet het product worden vastgezet om hevige trillingen, botsingen, weggrollen en vallen te voorkomen; het moet rechtop staan, zorgvuldig worden behandeld, licht zijn en beschermd zijn tegen regen;
- Er mogen niet meer dan 5 lagen massagetoestellen op elkaar worden gestapeld.

### Opslag

- Het product moet worden opgeslagen in een droge, goed geventileerde en niet-corrosieve omgeving
- Het aantal lagen massagetoestellen mag niet meer dan 5 bedragen.
- Wanneer het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, moet het na reiniging worden verpakt en opgeborgen. Het is raadzaam om het apparaat eens per maand uit de verpakking te halen en op te laden om vochtvorming te voorkomen.

### Opmerking over de garantie

1. Vanaf de aankoopdatum geldt voor onze producten een gratis **garantie van 1,5 jaar** op de behuizing van het massageapparaat, mits u de aankoopfactuur kunt overleggen.
2. Wij bieden geen gratis **garantieservice** voor defecten die zijn veroorzaakt door de volgende persoonlijke redenen van de gebruiker. Zoals:
  - A) defecten veroorzaakt door ongeoorloofde demontage en hermontage van het product;
  - B) defecten veroorzaakt door onzorgvuldig laten vallen tijdens gebruik en hantering;
  - C) defecten veroorzaakt door het ontbreken van redelijk onderhoud;
  - D) defecten veroorzaakt door het niet opvolgen van de juiste instructies in de gebruiksaanwijzing;
  - E) defecten veroorzaakt door ondeskundige reparaties door een reparatiewerkplaats die niet door ons is geautoriseerd.
3. Voor **reparatiediensten** die buiten de garantie vallen, worden kosten in rekening gebracht volgens de geldende voorschriften.
4. Neem contact op met de **klantenservice** wanneer u aanspraak wilt maken op **garantieservice**.
5. Tijdens de **garantieservice** kunnen wij, indien nodig, het schakelschema van het product en informatie over **repareerbare onderdelen** verstrekken aan het door ons aangewezen gekwalificeerde technische personeel.
6. Wij bieden **aftersales-service** gedurende 5 jaar na de **aankoopdatum**.
7. Raadpleeg het apparaat of de verpakking voor de **productiedatum**.